

MISES EN GARDE IMPORTANTES

L'utilisation d'un appareil électrique quel qu'il soit implique le respect de quelques règles fondamentales pour éviter les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, en particulier

1. Lisez attentivement cette notice avant d'utiliser l'appareil.
2. Si le radiateur a une bande de polyéthylène servant de poignée de transport, retirez-la avant de brancher l'appareil sur une prise de courant.
3. Lorsque le radiateur est en marche, il devient très chaud. Pour prévenir les brûlures, évitez le contact de la peau nue avec les surfaces chaudes de l'appareil. Utilisez toujours la poignée pour le déplacer. Tenez tout ce qui est inflammable - meubles, coussins, couvertures, papier, vêtements et rideaux - à une distance minimale de 90 cm (3 ft.) du dessus et du devant du radiateur, ainsi que des côtés et de l'arrière.
4. Évitez de laisser le radiateur en marche sans surveillance en présence d'enfants ou de handicapés.
5. Débranchez toujours le radiateur quand vous ne l'utilisez pas.
6. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être changé par le fabricant, son service après-vente ou par une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
7. **N'utilisez pas l'appareil si le cordon, ou la fiche, est abîmé, ni après un dysfonctionnement ou une chute ou s'il a été en quelque sorte détérioré. Si vous constatez une fuite d'huile, arrêtez immédiatement l'appareil et contactez le Service d'assistance. Pour les contrôles, les problèmes mécaniques et électriques et les réparations, adressez-vous au centre de Service le plus proche.**
8. Évitez d'utiliser le radiateur en plein air. Pour usage domestique seulement.
9. Évitez de l'utiliser dans la salle de bains, la buanderie ou autres pièces similaires. N'installez jamais le radiateur dans un endroit où il risque de tomber dans la baignoire ou dans une autre cuve contenant de l'eau.
10. **Évitez de faire passer le cordon d'alimentation sous la moquette, les tapis, chemins d'escalier ou autres. Faites-le passer loin des zones de passage et des endroits où il serait piétiné.**
11. Pour arrêter le radiateur, éteignez l'interrupteur et débranchez le cordon.
12. Ne branchez l'appareil que sur des prises correctement polarisées.
13. Évitez d'introduire ou de faire tomber des corps étrangers dans les fentes de ventilation ou d'évacuation car cela pourrait provoquer des décharges électriques, causer un incendie ou abîmer le radiateur.
14. Pour prévenir tout risque d'incendie, ne bouchiez pas les prises d'air ni l'évacuation. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces molles (sur le lit) car les fentes risqueraient d'être bouchées.
15. **Il existe à l'intérieur du radiateur des pièces capables de devenir brûlantes ou de créer des étincelles pendant le fonctionnement. Évitez absolument de faire marcher l'appareil dans des endroits où on utilise/stocke de l'essence, des vernis ou autres liquides inflammables.**
16. Utilisez le radiateur en respectant exclusivement ce mode d'emploi. Tout autre usage non préconisé par le fabricant pourrait causer un incendie, une décharge électrique ou des blessures corporelles.
17. Pour empêcher de surcharger et de brûler les fusibles, assurez-vous qu'aucun autre appareil n'est branché sur la même prise ou sur une autre prise dont le fil serait relié au même circuit.
18. La fiche et le cordon du radiateur peuvent chauffer pendant le fonctionne-

ment. Mais s'ils sont brûlants ou s'ils se déforment, c'est souvent à cause de la prise qui est défectueuse. Remplacez les vieilles prises avant de continuer à utiliser le radiateur. Brancher le radiateur sur une prise défectueuse veut dire surchauffer le cordon et provoquer un incendie.

19. Toujours brancher le radiateur directement dans une prise murale. Ne jamais utiliser de rallonge électrique ou de prise d'alimentation amovible.
20. Assurez-vous que la fiche est bien enfoncée dans la prise fixe. Les prises peuvent se détériorer avec le temps; contrôlez périodiquement si les prises présentent des signes de surchauffe ou de déformation. Le cas échéant, n'utilisez pas la prise et faites-la réparer.
21. Assurez-vous qu'entre les éléments de l'appareil il n'y a aucun résidu de polystyrène ni d'autres emballages. Si besoin est, passez l'aspirateur sur l'appareil.
22. **Lors de la première mise en marche, faites fonctionner l'appareil à la puissance maximale pendant au moins 2 heures pour éliminer l'odeur de neuf. Lors de la première mise en marche, il est tout à fait normal que l'appareil émette des craquements.**
23. Ne pas couvrir l'appareil pendant le fonctionnement pour éviter la surchauffe et le risque d'incendie.

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

Pour un usage domestique uniquement

UTILISATION DU RADIATEUR

MODÈLES DOTÉS DU SYSTÈME « EASY WHEEL »

Renversez le radiateur sur une couverture ou autre surface douce pour ne pas abîmer la peinture. Déployez complètement les roulettes en les tournant vers l'extérieur (Fig. 1). Remettez le radiateur debout.

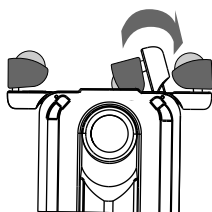


fig. 1

EMPLACEMENT

Placez le radiateur sur le plancher sous la fenêtre qui laisse entrer le plus de froid ou à tout autre endroit souhaité. Le radiateur réduira les courants d'air désagréables.

Ne mettez pas le radiateur trop près d'une prise de courant. N'utilisez pas le radiateur dans une pièce de moins de 4 m².

CONEXION

Ce radiateur est muni d'un cordon à trois conducteurs avec fiche à broche de mise à la terre. On doit le brancher dans une prise 110-120 V CA adéquatement installée et mise à la terre, et en bon état.

Ce produit est doté d'une fiche à courant alternatif, polarisée (une fiche présentant une broche plus large que l'autre). Par mesure de sécurité, cette fiche ne peut entrer dans la prise de courant que dans un sens. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, essayez dans l'autre sens. Si elle n'entre toujours pas, vous devrez sans doute remplacer la vieille prise. Ne rendez pas vain l'effort d'amélioration de la sécurité que la fiche polarisée représente!

FONCTIONNEMENT ET UTILISATION

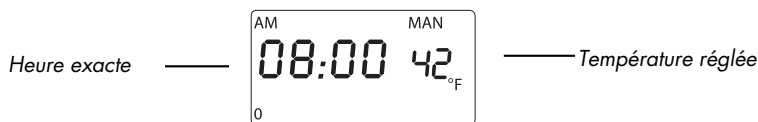
1) RÉGLAGE DE L'HORLOGE

Lors de la première utilisation, réglez l'horloge comme suit :

- Appuyez sur la touche « **h** » (heure) jusqu'à l'affichage correspondant à l'heure exacte (fig. 2).
- Appuyez sur la touche « **min** » jusqu'à l'affichage correspondant aux minutes (fig. 2).

Lors du réglage de l'horloge, les chiffres affichés clignoteront pendant quelques secondes, jusqu'à la fin des réglages. L'horloge commence à fonctionner lorsque les chiffres cessent de clignoter.

Pour changer l'heure, maintenez la touche « **h** » ou la touche « **min** » enfoncée pendant au moins 5 secondes ou jusqu'à ce que les chiffres clignotent. Puis, répétez les étapes précédentes pour changer les heures et les minutes.



2) FONCTIONNEMENT MANUEL

Pour faire fonctionner l'appareil en mode manuel, appuyez sur la touche « **ON MODE** » (mode actif).

Pour régler le niveau de puissance : appuyez sur la touche « **ON MODE** », puis appuyez de nouveau une ou plusieurs fois en moins de 5 secondes pour sélectionner le niveau de puissance, offert dans la séquence suivante :

Haute puissance

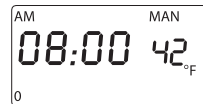


Puissance moyenne

Basse puissance



Fermé



Si le niveau haute puissance a été sélectionné, utilisez les touches "⬆ + " ou "⬆ - " pour obtenir la température ambiante souhaitée, de 42 à 95 oF (5 à 35 oC). Appuyez une fois sur la touche "⬆ + " ou "⬆ - " pour augmenter ou diminuer la température de 1°F. Maintenez la touche enfoncée pour faire défiler les températures plus rapidement.



DRÉGLAGE ÉLECTRONIQUE DE LA TEMPÉRATURE

Le radiateur est muni d'une fonction de réglage électronique (ECC) de la température qui contrôle automatiquement la puissance de chauffage idéale pour maintenir la température réglée.

Si la température choisie est plus élevée que la température réelle de la pièce, l'appareil démarrera automatiquement et chauffera rapidement la pièce jusqu'à ce que la température choisie soit atteinte. La température sera maintenue à un niveau constant en suivant le cycle des différents niveaux de puissance, soit haute, moyenne, basse et fermé.

Si le niveau puissance moyenne a été sélectionné à l'aide de la touche « ON MODE », l'appareil fonctionnera en suivant le cycle des différents niveaux de puissance, soit moyenne, basse et fermé, pour maintenir une température sélectionnée.

RÉGLAGE ANTIGEL

Appuyez sur la touche « ON MODE » (mode actif) et sélectionnez le niveau haute puissance. Réglez la température à 42°F (5°C) à l'aide de la touche "-".

Lorsqu'il est réglé de cette façon, l'appareil se met automatiquement en marche lorsque la température tombe à moins de 42°F (5°C) afin d'éviter des conditions de gel.

Nota : Le fonctionnement de ce réglage n'est pas garanti en cas de panne de courant de plus de 2 minutes.

FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE

La minuterie vous permet de régler deux programmes pour une période de 24 heures.

Pour programmer la minuterie:

Appuyez sur la touche **A** « Timer » (minuterie) (voir la figure 2), l'affichage suivant apparaît :

- Le message clignotant « --:-- » ;
- Le message « **ON** » (actif) au bas à gauche (activation du réglage de la minuterie);
- Le symbole « **A** » à droite indique que le réglage vise le premier programme;

Pour régler l'heure de début appuyez sur la touche de réglage de l'heure "**h**" appuyez sur la touche de réglage de l'heure "**min**"; confirmez le réglage de l'heure de début en appuyant de nouveau sur la touche « Timer button **A** » (touche de minuterie **A**). Les messages « **OFF** » (FIN) et "12:00" apparaîtront.

Réglez l'heure de fin du programme à l'aide de la touche de réglage de l'heure "**h**" et de la touche de réglage des minutes "**min**". confirmez ensuite votre choix en appuyant de nouveau sur la touche « Timer Function **A** ».

À cette étape, « **AUTO** » apparaît au haut de l'affichage, et "☀" (minuterie activée) s'allume pour indiquer que l'appareil est prêt à fonctionner à la température programmée pour maintenir la température ambiante pré-réglée (fig.2).

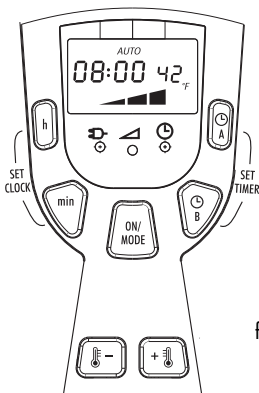


fig. 2

Pour régler le programme **B**, appuyez sur la touche « Timer button **B** » (touche de minuterie **B**) et suivez les directives présentées pour le programme **A**.

Pour sélectionner la température désirée, utilisez les boutons "☿ +" ou "☿ -", comme précédemment décrit. Quand il est programmé de cette manière, le radiateur se met en marche automatiquement à l'heure prévue programmée pour la période de temps sélec-

tionnée et maintient automatiquement la température choisie. Pour borrrar un programa, presione una vez las teclas del Pour supprimer un programme prédéfini, appuyez une fois sur les boutons de la minuterie **A** ou **B**, puis appuyez sur le bouton de l'heure jusqu'à ce que l'écran affiche "--:--" (fig. 3).

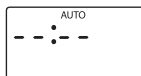


fig. 3

EXCLUSION DEL TIMER

Pour mettre l'appareil en fonction sans utiliser les programmes (minuterie), appuyez sur le bouton "ON MODE" (fig. 2). Le témoin jaune ☼ s'éteindra.

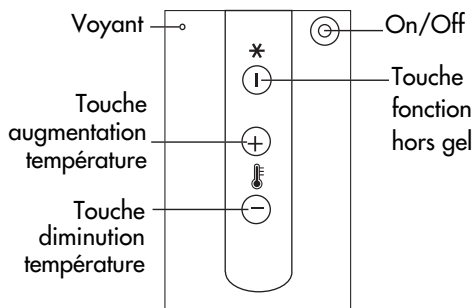
IMPORTANT:

En cas de panne d'électricité pendant plus de 2 minutes, l'appareil ne se mettra pas en marche. L'écran affichera les numéros clignotants. Pour le mettre en marche, répétez les opérations décrites ci-dessus.

MODELE AVEC TÉLÉCOMMANDE

l'appareil peut être entièrement contrôlé par la télécommande. Il faut deux piles AAA 1.5V (incluses):

- Retirez le e bouchon situé à l'arrière de la télécommande;
- Introduire les deux piles AAA 1.5V. Veuillez les positionner correctement (voir les instructions dans le compartiment à piles);
- Repositionner le bouchon.



Fonctionnement de la télécommande

Quand on appuie sur la touche hors-gel, le radiateur programme la température à 42°F (5°C) et se met en marche automatiquement quand la température ambiante descend au-dessous de 42°F (5°C), ce qui permet d'éviter le gel avec une consommation d'énergie minime. Le voyant "☼" sur le panneau de contrôle clignote. Appuyer sur la touche d'augmentation/diminution température (+/-) pour régler la température de 42°F (5°C) et 95°F (35°C). La touche "OFF" arrête l'appareil. Chaque fois qu'on appuie sur une touche, un bip confirme la sélection et le voyant sur la télécommande s'éclaire.

IMPORTANT:

En cas de panne d'électricité pendant plus de 2 minutes, l'appareil ne se mettra pas en marche. L'écran affichera les numéros clignotants. Pour le mettre en marche, répétez les opérations décrites ci-dessus.

DISPOSITIF DE SÉCURITÉ

Un dispositif de sécurité interrompt le fonctionnement du thermoradiateur en cas de surchauffage accidentel. Pour le remettre en marche, adressez-vous au centre de Service le plus proche.

Remarque: quand le dispositif de sécurité entre en fonction, le radiateur ne marche pas mais l'écran fonctionne normalement.

ENTRETIEN ET ASSISTANCE

Avant toute intervention, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir. Nettoyez-le avec un chiffon doux et humide, en évitant les détergents et les produits abrasifs.

Si le radiateur doit rester inutilisé pendant un certain temps, enrroulez son cordon sur son support et rangez l'appareil dans un endroit sec. Cet appareil a été construit pour garantir un fonctionnement parfait pendant longtemps. En cas de mauvais fonctionnement ou si vous avez des doutes, n'essayez surtout pas de réparer le radiateur vous-même : vous risqueriez de provoquer un incendie ou de subir des chocs électriques. Contactez le Centre de service le plus proche (ci-joint liste des centres de SAV).

NOTE : Le présent équipement a fait l'objet d'essais et a été jugé conforme aux limites fixées pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre l'interférence nuisible lorsque l'appareil fonctionne dans une installation résidentielle.

Le présent équipement génère, utilise et peut radier de l'énergie RF s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, qui peut causer de l'interférence nuisible aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne surviendra pas dans une installation particulière.

Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement sous tension et hors tension, l'utilisateur doit corriger l'interférence en suivant l'une des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice;
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur;
- Connectez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté;
- Consultez le détaillant ou un technicien spécialisé en radio/TV pour obtenir de l'aide;

Les modifications non approuvées par la partie responsable de la conformité pourraient invalider le droit d'usage de faire fonctionner l'équipement.



Cette garantie s'applique à tous les appareils ménagers de marques De'Longhi ou Kenwood.

Garantie limitée

Qu'est-ce qui est couvert par la garantie?

Nous garantissons que chaque appareil est exempt de vices de matériaux et de fabrication. Notre obligation, dans le cadre de cette garantie, est limitée à la réparation, à notre usine ou dans un centre de réparation agréé, de toutes les pièces défectueuses ou leurs composants. En cas de remplacement ou retour d'un produit, il doit être retourné tout port payé. Le modèle neuf ou réparé sera retourné aux frais de la société. Cette garantie ne s'applique que dans les cas où l'appareil est utilisé conformément aux instructions de l'usine qui l'accompagnent et sur un circuit électrique à courant alternatif (c.a.).

Combien de temps dure la garantie?

Cette garantie dure une (1) année à partir de la date d'achat indiquée sur votre reçu et s'applique uniquement à l'acheteur initial pour l'utilisation.

Qu'est ce qui n'est pas couvert par cette garantie?

Cette garantie ne couvre ni les défauts ou dégâts résultant de réparations ou altérations apportées à l'appareil en dehors de notre usine ou des centres de réparation agréés ni les appareils qui ont été soumis à un mauvais traitement, une mauvaise utilisation, une négligence ou des accidents. En outre, les dommages-intérêts directs ou indirects résultant de l'utilisation de ce produit ou de la rupture d'un contrat ou du non-respect de cette garantie ne sont pas recouvrables dans le cadre de cette garantie. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts directs ou indirects. Par conséquent, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Comment faire réparer l'appareil?

Si des réparations s'avèrent nécessaires, consultez les informations ci-dessous:

Résidents des États-Unis: Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au **1-800-322-3848** ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com. Pour tous les accessoires, les pièces détachées et les pièces de rechange, veuillez contacter notre service des pièces détachées au **1-800-865-6330**.

Résidents du Canada: Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au **1-888-335-6644** ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com.

Résidents du Mexique: Veuillez consulter la déclaration de garantie limitée pour le Mexique.

Autres pays: Veuillez visitez www.delonghi.com.

Veuillez consulter le dos du manuel pour connaître les adresses de De'Longhi.

La garantie ci-dessus remplace toutes les autres garanties et représentations explicites. Toutes les garanties implicites sont limitées à la période de garantie applicable établie ci-dessus. Cette limitation ne s'applique pas si vous concluez un contrat d'extension de garantie avec De'Longhi. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations sur la durée des garanties implicites. Par conséquent, les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De'Longhi n'autorise aucune personne ni société à assumer des responsabilités en association avec la vente ou l'utilisation de ses appareils.

Comment s'appliquent les lois de l'état ou de la province?

Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état à un autre ou d'une province à une autre.